



## Autumn/All Saints 2009 **ISSUE 2**

Lutherans Up North **p2**

Lutheran World Federation **p3**

Book Review **p5**

Bach's Reformation Day Cantata **p6**

Imani Lutheran Mission Congregation **p8**

Funding for Congregational Projects **p10**

Funding for Pastors' Salary Subsidies **p10**

## Our Lutheran Family in Britain

The Lutheran Church in Great Britain (LCiGB) is affiliated to the Lutheran Council of Great Britain (LCGB). Partly because the names of the two bodies are similar, they are often confused. The main difference is that the LCiGB is one of the Lutheran **churches** in Britain and the LCGB is a **council** of several different Lutheran churches.

Established in 1948, with the support and close involvement of the Lutheran World Federation (LWF), the Lutheran Council of Great Britain now represents and co-ordinates the common work of ten different Lutheran churches that have congregations or chaplaincies in Great Britain. Together they serve some 120,000 persons in Britain. The LCGB is a registered charity and a company limited by guarantee, with offices at 30 Thanet Street, London WC1H 9QH. It is a recognised council of the LWF, though it no longer receives any financial support from the LWF.

The following national Lutheran churches are represented on the Council: Danish, Estonian, Finnish, German (some congregations), Hungarian, Icelandic, Latvian, Norwegian, Swedish and the LCiGB, with its Amharic, Chinese, English, Eritrean, Polish and Swahili congregations.

The Council understands itself as a communion of churches that have come together to express their shared Lutheran heritage and identity through common work in Britain, enriched by their cultural and linguistic diversity. Each church has its own administrative structure, which may be closely linked to the church in its country of origin or one of its synods or dioceses. They all offer particular ministries and programmes in Britain for the language groups that they serve.

Through the Council they have chosen to collaborate in several key areas:

- Promoting Lutheran participation in ecumenical initiatives.
- Providing spiritual and material assistance to Lutheran churches and projects in Britain.
- Promoting fellowship and co-operation amongst Lutherans in education, mission and worship.
- Providing information about Lutheranism.
- Providing and managing the International Lutheran Student Centre and student chaplaincy in London.

Members are individuals who are nominated by the churches that they represent. Each of the ten churches affiliated to the LCGB can nominate two persons to represent it (one lay and one clergy) and those with more than four full-time equivalent clergy may nominate an additional clergy and an additional lay member. At present the LCiGB is entitled to have four members of the Council to represent it.

The Council elects the trustees of the charity, who are also the directors of the company. They, and other directors duly appointed, are responsible for managing the affairs of the organization. The current directors and trustees of the Council are:

*Chair:* The Rev'd Juha Rintamäki (Finnish)

*Deputy chair:* The Rev'd Torbjørn Holt (Norwegian)

The Very Rev'd Dr Andris Abakuks (Latvian)

The Rev'd Sigurður Arnarson (Icelandic)

The Rev'd Christoph Hellmich (German)

The Rev'd Else Hviid (Danish)

The Rt Rev'd Jana Jeruma-Grinberga (LCiGB)

The Very Rev'd Michael Persson (Swedish)

continued page 7 ►

## Lutherans Up North

“**LUTHERANS UP NORTH**” is the name of the quarterly newsletter for St Luke’s, St Matthew’s in Leeds and Bradford, and St Martin’s in Manchester, but we’re not the only Lutheran congregations up in these parts. Latvian congregations meet in Leeds, Bradford and Doncaster. There are German congregations in Leeds, Bradford, Manchester, Liverpool and Sheffield, and a Danish church in Hull. Our pastors try to meet several times a year for fellowship and discussion, and celebrate the New Year together in one of the northern churches.

Bishop Emeritus Walter Jagucki leads the team in Leeds together with Pastor Mark Hardy, Pastor Libby Toomsalu, Deacon Seija Frears and Candidate Pastor Jack Parkes.

(The photograph shows Pastor Mark, Pastor Libby, Pastor Gita Putce (of the Latvian Church), Bishop Jana and Bishop Emeritus Walter outside St Luke’s)

The weekly services at St Luke’s are attended by people of many different nationalities. You might find yourself sitting next to someone from America, New Zealand, Ireland, the Faroes, Tanzania, Japan or anywhere in between! Some folk are permanent members of St Luke’s. Others have found a spiritual home with us for the time they are studying at one of the Leeds universities, where Deacon Seija is the Chaplain for overseas students.

Services at St Luke’s are held in English, and at St Matthew’s and St Martin’s in Polish. On special occasions such as Reformation Sunday we come together to worship and try to incorporate both languages. As well as the Sunday services, there are Thursday evening services twice a month which we call ‘Moment for Peace.’ This service provides the opportunity for quiet, reflective worship and prayer, and also time for the often forgotten and neglected rite of private confession and forgiveness.

We enjoy meeting after the service on Sunday morning for coffee when we can chat and learn from each other about the wider Lutheran family.

Another popular social event is the bi-monthly Saturday night Parish Dinners where you can

come and enjoy gourmet feasts from around the world, depending on who’s doing the cooking. (Though we like to persuade the Chair of St Luke’s, Joan White, to do the puddings because there’s no-one to beat her!) We often have barbecues outside in the garden in the summer. Peter Sandeman, who is Chair of the House Trust, is a master of the grill.

Though our young people love the Christmas services and activities, I think that it’s Easter when they really let off steam. Some of the Church Council, led by Colin Kay, arranges an Easter egg hunt around the garden, followed by all sorts of games and races, while the adults indulge in coffee and pancakes.

From the amount of time we seem to spend eating it is good that we have a large, well-equipped kitchen on the ground floor of Church House. Here you will also find the social room, the office and the library, as well as one of the rooms which we rent out. Upstairs there are rooms available for post-graduate students and other guests, as well as another kitchen and bathrooms. The houses in both Leeds and Bradford are administered by Trusts made up of volunteers from the various congregations. This is a significant contribution to the life of our churches by lay members who take responsibility for the upkeep and stewardship of our resources.

We’re a very sociable crowd so if you’re ever up in the north, do get in touch and come along and join us – we’ll be delighted to see you.

**Annette Higgins**  
*St Luke’s Lutheran Church, Leeds*



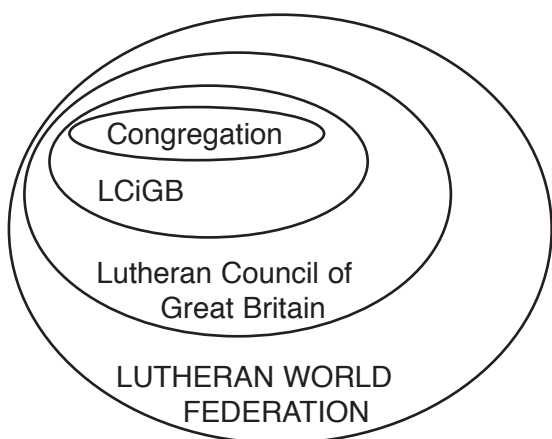
Pastor Mark, Pastor Libby, Pastor Gita Putce (of the Latvian Church), Bishop Jana and Bishop Emeritus Walter outside St Luke’s.

# Lutheran World Federation

## Our small part in a worldwide family

Being a Lutheran in the UK is sometimes a lonely business. Often we belong to small congregations, even if there is a Lutheran community within reach, and all too often these congregations are isolated one from another and from other Lutheran bodies.

Ideally, though, we would see ourselves as nestling within a series of larger bodies in the wider Lutheran family (see below).



The challenge for the LCiGB is to encourage us all to see ourselves as part, not just of our local small group, but of this larger family, starting with other Lutheran groups here in the UK.

This year we will be hearing quite a lot about the 'LWF', so here is a brief explanation.

The Lutheran World Federation, or LWF, brings together 140 member churches in lands from Iceland to Australia, Sri Lanka to Brazil. About 68.5 million people belong to LWF churches; the other main grouping within worldwide Lutheranism is the International Lutheran Council, a more conservative body, which has 34 church members, with about 3.5 million worshippers.

The LWF is not a church in the same sense as the Roman Catholic Church; it brings together independent church bodies to discuss matters of concern, to think theologically, and also to carry out a great deal of mission and service work, much of it through the Department for World Service. According to the LWF website, DWS 'focuses on six priority areas, adapted to local contexts and informed by local communities. The global struggle to overcome poverty and ensure human rights forms the framework for all DWS work.

The six priority areas are:

- responding to and preparing for disasters;
- creating sustainable communities;
- combating HIV and AIDS;
- promoting peace, reconciliation and human rights;
- transforming gender relations;
- protecting the environment.

The Lutheran Church in Great Britain has been a member of LWF since 1988, and has in that time received much support (financial, material and spiritual) from our brothers and sisters both in the central offices in Geneva and also from other LWF-affiliated churches. Now we have been asked to contribute to the LWF Endowment Fund, the aim of which is to sustain the work of the Federation. This is particularly important at this time, when the affluent world has had its fingers burnt by the banking and credit crisis, making it less likely to dip into funds to aid the developing world, which has at the same time suffered increasingly from the effects of HIV and AIDS, climate change and conflict. We are asking congregations to take a special collection around Reformation Sunday (25 October this year) for the Endowment Fund, so that LCiGB can play its (very small) part in the development of LWF programmes. The story of the widow's mite springs to mind – our contribution will be no less valuable than that made by larger churches, of course.

Secondly, the 11th Assembly of LWF takes place in Stuttgart, Germany, in July next year. More details about this will be given in the next issue: but just to sow a seed in readers' minds, the theme of the Assembly is 'Give us today our daily bread'. The aim is to stimulate our thoughts, prayers and actions during the year around the twin themes of feeding people physically and spiritually. To start that process, here is a reflection written by the host Bishop of the Assembly, Bishop July of Württemberg:

*Reflection on the LWF Eleventh Assembly theme 'Give Us Today Our Daily Bread'*

*'Give us today our daily bread.' This petition is central to the Lord's Prayer.*

*It stands for the bodyliness, for the 'embodiedness' of our human existence. It is a petition for the life-giving bread that the world received in Jesus Christ, a petition for both corporality and spirituality. It is a petition for help in overcoming our material and social deficiencies: Give us today our daily bread.*

continued on next page ►

## Lutheran World Federation cont

*Jesus teaches us that when we pray it can never be for ourselves alone: Our daily bread. In our prayer, we include the needs of others. The relief organization 'Brot für die Welt' was founded in Germany 50 years ago. From prayer springs development, cooperation, from prayer springs our awareness of our far-away neighbour.*

*When Christians gather in Stuttgart in 2010 for the Assembly of the Lutheran World Federation with this petition from the Lord's Prayer as their motto, they will be praying. They will reflect about justice and plan concrete actions to make it an ever*

*greater reality, so that, hopefully, in the future, the children of the world will be able to pray 'Give us today our daily bread' more often out of gratitude than out of dire need.*

*As bishop of Württemberg I am pleased to have the opportunity to join in this common prayer in 2010 in Stuttgart. God bless you.*

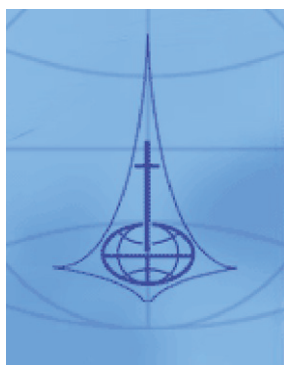
And God bless us all in our contemplation of this theme!

**Bishop Jana Jeruma-Grinberga**



## Lutheran World Federation News

The Forum aims to bring together members of the LCiGB community through the sharing of information, ideas, and news. To facilitate this with our larger Lutheran community, we will occasionally be bringing you news from the Lutheran World Federation.



We are pleased to bring you news of the forthcoming meeting of the Council of the Lutheran World Federation (LWF) to be held near Geneva: from 22 to 27 October 2009. The theme for this year's meeting is "Upholding Human Dignity: Confronting Human Trafficking." The Federation of Evangelical Lutheran Churches in Switzerland and the Principality of Liechtenstein will host the Council meeting. A special highlight will be the election of a new LWF General Secretary. The election is scheduled for Thursday afternoon, 22 October. LCiGB Bishop Emeritus Walter Jagucki will be attending as a delegate.



## Book Review: *Lutherans and Pentecostals – a good overview of relations*

Clergy sometimes find themselves sinking in a morass of material to read, and I am no exception. There are official papers, reports, theological treatises, minutes of meetings and so on; and along with many ministers, I try to continue to read books related to faith and theology, so as to keep refreshing my own faith and understanding. Quite a lot of the reading material coming my way is not desperately exciting, so it is particularly good to come across a book which was interesting, challenging, informative and which provided several 'aha!' moments. *Lutherans Respond to Pentecostalism*, edited by Karen Bloomquist, examines the changing relationships of Lutherans and Pentecostals, probing the weaknesses of both traditions in an honest and perceptive way. Although much of the experience related here refers to Africa, the theology underlying it is universal. The book does, of course, come down on the Lutheran side of the fence, but not without acknowledging the way in which we have ourselves been at fault in areas where Pentecostal churches have drawn ex-Lutherans to their congregations.

I would highly recommend this slim book (157 pages) to anyone interested in the topic, and particularly those of our congregations who have found themselves at odds with their Pentecostal brothers and sisters, sometimes seeing them even as predators and rivals.

Here are a few of the especially enlightening and thought-provoking phrases.

'Both Lutheranism at its peak and Pentecostalism now can be understood as revitalisation movements with their own particular import.' (Guillermo Hansen, Argentina/USA)

'The aim is to bring life into churches perceived to have turned spiritually stagnant and theologically liberal' (J Kwabena Asamoah-Gyadu, Ghana). [NB This assumes that these two conditions are necessarily associated!]

'These new [Pentecostal] churches abuse apocalyptic views by promising heaven or by selling the utopia of the "gospel" of prosperity and thus avoiding the real issues Africans have to face daily.' (Samuel Dawai, Cameroon)

'The problem with a typical Lutheran liturgy is that we are cerebral when we should celebrate. The problem with Pentecostals is that they celebrate when they should be cerebral' (Musawenkosi Biyela, South Africa)

'What usually makes our services boring is that they are a one-person show. ... A minister who prepares the laity to play a role in the liturgy is enriching it.' (Biyela)

'[In Nigerian neo-Pentecostal churches] God is seen as a "money duplicator": those who give a hundred Naira will receive a hundredfold in return. Those who give sparingly or refuse to give are often threatened with curses'. (Ibrahim Bitrus, Nigeria)

For more, you will have to ask me to lend you a copy, or get one yourself. Either way – highly recommended.

**Bishop Jana Jeruma-Grinberga**

*Lutherans Respond to Pentecostalism* is Vol. 4 in the series *Theology in the Life of the Church* published by Lutheran University Press on behalf of the Lutheran World Federation.

## Poetry

### Eucharist

A long time ago, outside Jerusalem,  
the crucifixion of Christ happened.

Where we meet, again bread is broken.  
We are together, it is shared:  
the broken to heal our breaks.

After the service is over  
we go the same and different ways.

- by Pete Mathers,  
St Anne's Lutheran Church, London

## Some Remarks on Bach's Reformation Day Cantata BWV 79 "Gott der Herr ist Sonn' und Schild" (God the Lord Is Sun and Shield)

During Bach's tenure as cantor at St Thomas' and St Nicolai's in Leipzig one of his duties was the performance of concerted music (i.e. a cantata, although he used the title only very occasionally for these works) on every Sunday. Textual basis for the compositions were the gospel readings for that particular day, paraphrased and commented on in the form of texts that could be set to music as recitatives and arias. For a large number of these texts, Bach drew on the works of the Leipzig poet Christian Friedrich Henrici (alias Picander). When Bach started out in Leipzig, he hoped to complete five complete cycles of cantatas (i.e. five years worth of music), and he set about that task with great relish, though other projects became more important later on in his life.

One of the special feast days in the Lutheran church calendar – and perhaps the most Lutheran feast of them all – is Reformation Day, which is always celebrated on the 31 October. The preceding Sunday we now call Reformation Sunday. Bach wrote a number of cantatas for this occasion, with the most famous being BWV 80 "Ein' feste Burg ist unser Gott" (*A Mighty Fortress Is Our God*), which has that famous "battle hymn" of the Reformation as a basis. Slightly less well known but not less glorious is cantata BWV 79 "Gott der Herr ist Sonn und Schild". It is somewhat unusually scored for two horns and timpani, plus the regular complement of strings, oboes, flutes, choir and soloists. The text of the cantata is not based on a particular gospel reading but the

theme is one of general thanksgiving and praise (the name of the poet is unknown). Whereas the splendid opening movement is not based on a hymn melody (unlike BWV 80), Bach nonetheless employs two hymns that are very well known to this day: "Nun danket alle Gott" (*Now thank we all our God*) and "Nun laßt uns Gott dem Herren danken" (*Now let us to God, the Lord, give thanks*), another thanksgiving hymn. When one considers that another of Bach's cantatas for Reformation Day BWV 192 is actually called and based on "Nun danket alle Gott", it becomes clear that this particular feast is seen as a joyful occasion to praise God and thank him for all his good deeds – including the Reformation.

At St Anne's it has been a long standing tradition to perform Bach's cantatas during the monthly Bach Vespers as part of a service that in shape and content would not have been unfamiliar to one of Bach's fellow parishioners. It has also been a tradition to mark the Feast of Reformation with one of Bach's cantatas for that particular feast. On Reformation Sunday, the 25 October at 6pm, the Sweelinck Ensemble will perform cantata BWV 79 and Heinrich Schütz's *Litany* – based on the ancient prayer which Luther himself considered to be one of the most important parts of a service.

**Martin Knizia**

*Cantor and Organist*

*St Anne's Lutheran Church, London*

## A Very Special Wedding Service in Nottingham

Kasia Gruchalska and Bartholomaeus Hirt, members of Trinity Lutheran Church in Nottingham, got married on August 22nd. Kasia comes from Poland and is a Catholic. Bart is from Germany and a Lutheran. The marriage took place in the Catholic Cathedral in Nottingham. Marlies Adam, Lay Minister at Trinity, was asked to preach and told them she would be delighted to do that, but they had to ask the priest for permission, which he immediately agreed to. Father Michael, the priest, asked Marlies to take part in the mass at the altar with him, which made it a very exciting event for her. The couple had invited the members of Trinity to the service and to the reception, following the service. It was really quite special.

**Marlies Adam**

*Lay Minister, Trinity Lutheran Church, Nottingham*



Wedding ceremony at the Cathedral Church of St. Barnabas, Nottingham. Photo taken by Ulrike Ellis, Trinity Lutheran Church

## LCGB cont

The Council's general secretary is the Very Rev'd Thomas Bruch, who is also Dean of the LCiGB, and the company secretary is Mr Timothy Fletcher, who is the Council's director of finance and operations.

An important ministry of the LCGB is the International Lutheran Student Centre (ILSC), which provides good facilities and comfortable, moderately priced accommodation and chaplaincy support for 80 residents in central London. It is intended for full-time postgraduate students, but accommodation for non-students is available during the summer and occasionally at other times. The residents come from every region of the world and represent many faiths.

The Lutheran Student Chaplain, who is based at the ILSC, is also available to any students who are from a Lutheran background. The chaplain is Tuulia Matikainen-Castledine, a priest in the Church of Finland. The ILSC programme includes worship, discussion groups, speakers from organisations such as Amnesty International and Christian Aid, and many outings, retreats and social occasions.

The Council also manages the Augustana Centre, which offers facilities for conferences, meetings, training, retreats and similar events. The Augustana Centre's facilities are made available in collaboration with St Mary's with St George's German Lutheran Church, which shares some meeting rooms with the ILSC.

The Council devotes considerable time to ecumenical relationships. It is a member of Churches Together in Britain and Ireland, the main ecumenical instrument for these islands. The Council is also a member of Churches Together in England and has observer status in CYTUN, the ecumenical body for Wales. It is also engaged in regular meetings with particular churches, such as the Roman Catholic Church and the Church of England. Through these relationships and in many other ways Lutherans in Britain strive for reconciled diversity in the one body of Christ.

The LCGB produces information about its work and about the Lutheran community in Britain. A booklet, *Lutheran Churches in Britain: An Introduction*, includes short sections on: Martin Luther and the development of the Lutheran churches; the history of Lutherans in Britain since the 17th century; what Lutherans believe; how Lutherans worship; the importance of music in the church; why Lutherans call themselves 'evangelical'; how the churches are organised; ecumenical relationships; the work of the Lutheran Council of Great Britain; and the role

of the Lutheran World Federation. The booklet is intended as a concise guide for those who want to know something about the Lutheran church in general or about its presence in Britain.

*The Lutheran Link* is the Council's newsletter for clergy, other interested Lutherans in Britain, and ecumenical and international contacts. It includes short articles about Lutheran activities in Britain, ecumenical news and practical information for Lutheran churches and congregations. You may download a web edition of *The Lutheran Link* ([www.lutheran.org.uk](http://www.lutheran.org.uk)).

The Council responds to many enquiries received by post, telephone and email concerning various aspects of the Lutheran church. Often these are from people looking for worship in English and are referred to a congregation of the LCiGB.

The LCGB uses some of its income to provide subsidies for Lutheran clergy who do not receive an adequate income and whose churches cannot afford to pay them more. The churches that receive grants are those with the smallest financial resources. They provide ministries mainly to persons who came to Britain as refugees, either after World War II or in recent years, and the members often have limited means to support the work of their churches. The LCiGB receives annual salary subsidies from the LCGB and was recently given a grant of £30,000 for various projects.

The Council provides opportunities for Lutherans in Britain to learn more about their history, theology and church life. This is achieved by organising study days, lectures and other events, which are advertised among affiliated churches.

The LCGB is closely associated with Bethphage Great Britain, an organisation with international Lutheran links that provides high quality services to persons with severe learning disabilities. Most of the people supported by Bethphage live in small residential care homes in the Midlands and a growing number receive individual support within family homes. Through an international alliance with other Lutheran organisations in Germany, Norway and the USA, Bethphage is also helping to develop services in several other countries, including Latvia, Romania, Russia, Kenya and Tanzania.

For more information about the LCGB, the ILSC, the student chaplaincy, the Augustana Centre and other aspects of its work, please visit [www.lutheran.org.uk](http://www.lutheran.org.uk).

**Rev'd Thomas Bruch**  
General Secretary, LCGB; Dean, LCiGB



## Imani Lutheran Mission Congregation in Reading

The need for a Lutheran service in Reading first became apparent in 2006 when Rev'd Tumaini Kallaghe met with Aika and Amani Mgonja. The Mgonjas were travelling from Reading to St Anne's Lutheran Church in London for a Lutheran service. They asked Pastor Kallaghe if it was possible to start a Lutheran service in Reading. The Imani Lutheran Mission Congregation will be formally organised as a church of the LCiGB on Reformation Sunday, 26 October 2009.

During a meeting with Pastor Kallaghe and some Lay Ministers of St Anne's, Moses Shonga and Grace Kusiluka, came up with the idea of starting a Swahili-speaking service. Looking at cities where there are a large number of Swahili-speaking Christians, most of whom are Lutheran, three cities came up as main targets: Milton Keynes, Reading and Birmingham. In 2007, with the help and support of Rev'd John Evenson, the first Swahili service was held in Birmingham on 14 October. The service was held in the chapel of the University of Birmingham under St Mark's Lutheran Church. The chapel was being used by a variety of faith-groups and the days for the Lutherans were being reduced. As a result, the Swahili services ended in order to accommodate the other faith-groups.

The Imani Lutheran congregation started with a group of people first meeting at the home of Aljanes Rwiza in August 2008. Pastor Kallaghe agreed that there was a need to start a Swahili-speaking congregation in Reading which would accommodate Swahili-speaking Christians, mainly Lutherans, but also welcome other Christian denominations to join and worship God together.

The first service was held on 26 October 2008. Pastor Kallaghe presided and preached, assisted by Moses Shonga. The service was attended by 30 members and held at Hexham community centre. After two months the church moved to

Odd Fellows Hall, which was more central and accessible for members of the church. The first service in the new hall was held on 25 January, when the Presiding Bishop of the Evangelical Lutheran Church in Tanzania, Alex G Malasusa, presided, preached and baptised a child. Pastor Kallaghe assisted him and the Furaha choir from St Anne's London sang at this special service.

The Imani congregation is a family congregation. People come together not only at the church, but also visit each other outside the church. The congregation has choir practice and bible study on Wednesdays, normally held at a member's house and evening house worship. The church also has social events such as barbeques, birthday celebrations, etc.

The future plans for the congregation are:

- to have their own place for worship;
- to encourage youth activities;
- to hold music events;
- to hold social events;
- to conduct seminars (for youth, men and women – single and married);
- to set up a modern choir;
- to establish a strong evangelism programme;
- to set small group discussion;
- to set up a confirmation class.

Everything was started by faith, and through faith we are moving forward. We believe that through this congregation many people will come to know Christ.

*'Finally, brothers, pray for us that the message of the Lord may spread rapidly and be honoured, just as it was with you. And pray that we may be delivered from wicked and evil men, for not everyone has faith.'* 2 Thessalonians 3:1-2

**Rev'd Tumaini Kallaghe &  
Lay Minister Moses Shonga**



Bishop Jana with members from the congregation after a service in July 2009



## LCiGB Bishop Emeritus attends Unveiling of Memorial

At noon on Saturday 19 September 2009, under glorious sunshine, hundreds of guests joined Polish Armed Forces Veterans together with Polish resistance Veterans and HRH the Duke of Kent for the unveiling of a memorial at the National Arboretum in Staffordshire. The imposing bronze and granite Polish memorial, situated prominently in a site which is fast becoming one of the world's leading places for remembrance, at last recognises the struggles of the remaining veterans and those of their departed comrades. Among the many distinguished guests was Bishop Emeritus Walter Jagucki.

Unveiling the Memorial, HRH The Duke of Kent said, "The memory of the dauntless spirit of Polish people during World War II can never be extinguished, so I feel deeply honoured to be asked to unveil this imposing monument today."

He also thanked the Polish Veterans for their heroic resistance during the war. "Despite

their country having been occupied, many thousands of Polish people were able to join our armed forces in the fight against Nazi tyranny. They acquitted themselves heroically - in the Army, the Air Force, the Navy and the Merchant Service and crucially in the Resistance Movement in Poland and the gathering of intelligence information which greatly assisted in the conduct of the War."

Baroness Taylor on behalf of the British Government was also full of praise. "In a year when we mark the sixty-fifth anniversary of so many titanic battles involving Polish Forces - Monte Cassino, Falaise, Arnhem - be in no doubt, this is your day. And I say to you, 'Thank you for all that you did on our behalf'"

And before the blessing of the memorial by Archbishop Szczepan Wesoły, HRH The Duke of Kent read out a message from her Majesty the Queen:

'I salute the courage of the Polish Armed Forces who fought so gallantly in the Second World War. It is a testament to the best of human nature that the people of Poland in the name of peace and freedom so heroically opposed such an overwhelming force at the cost of many lives.

This monument unveiled in the National Memorial Arboretum today, so close to the 70th Anniversary of the start of that war, will be a permanent reminder of their sacrifice.'



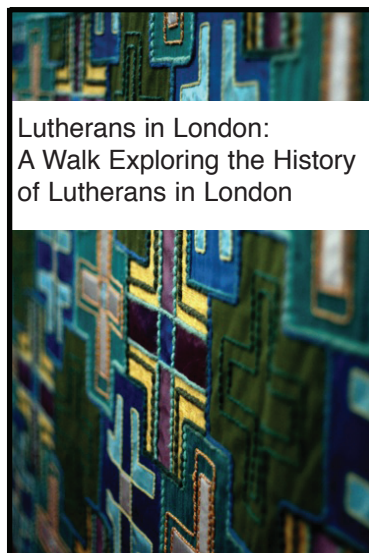
Bishop Emeritus Walter Jagucki (right) with Rector Kukla. Photo taken by Jozef Lopuszynski.

**Jozef Lopuszynski**  
*Christ the King Lutheran Church, London*

## Available soon!

### *Lutherans in London: A Walk Exploring the History of Lutherans in London*

If you are interested in ordering a copy, please contact the editors for more information.



## LCiGB Funding available for Congregational Projects

A new and exciting opportunity has arisen to apply for grants to fund a project in your congregation has arisen. The Trustees of the Lutheran Church in Great Britain have designated up to a total of £10,000 for member congregations to fund mission and development projects during 2010 and 2011. The application procedure and form is being circulated on Monday, 12 October 2009 to pastors, chairs and treasurers of all LCiGB congregations. The information and form will also be available to download from the LCiGB website (see [www.lutheranchurch.co.uk](http://www.lutheranchurch.co.uk)). Projects will need to meet specific criteria. Please make sure that your application is complete and that all criteria are met and clearly outlined.

The funding has been made available through a grant from the Lutheran Council of Great Britain and through fundraising activities within the LCiGB. The LCiGB is grateful to the Lutheran Council and to all of you who have actively donated towards fundraising events during the year.

The Mission and Development Fund aims to support congregations in developing:

- improved management and administration, including governance and charity registration, e.g. increased awareness of regulations and obligations for charitable organisations;

- good stewardship, financial transparency and accountability;
- education projects for lay workers within congregations, for example in youth work, stewardship, mission and outreach; and
- mission and outreach projects.

Applications will be assessed in relation to:

- the clarity of the project's goals;
- the impact that planned activities will have in achieving the goals;
- the likelihood of the project making a significant contribution to the congregation's outreach in the community;
- the adequacy of systems and controls for the management of the project;
- the sustainability of the project; and
- the ability of the applying congregation to part fund the project from existing resources.

The deadline for receiving applications for 2010 is Friday, 15 January 2010. Decisions on awarding grants will be made by Saturday, 20 March 2010. Applications for 2011 may be submitted either now or on a later deadline for 2011 that be published next year.

**Linda Bruch**  
Treasurer, LCiGB

## Advance Notice of Funding for 2010 for Pastors' Salary Subsidies

The Trustees of the LCiGB are establishing a new procedure for congregations to apply for grants to subsidise the salary of poorly paid pastors. The Lutheran Council of Great Britain has made funding available to subsidise the salaries of the most poorly paid pastors in the LCiGB. The awarding of this funding is subject to strict criteria and expected to be given only to congregations that can show they cannot afford to pay an adequate salary to their pastor.

The new procedure will require congregations to apply for funding and to submit its annual audited or examined accounts with the application. The pastor's salary will be assessed against a benchmark clergy salary (still to be determined), and the congregation's ability or inability to pay will be analysed. More information will be available shortly, but it is important for you to note that *congregations will not receive these funds in future unless an application is made and the criteria are met, even if you have been recipients in the past* More information will be circulated soon.

If your congregation intends to apply for a salary subsidy grant, be ready to answer certain questions, such as:

- 1 What are you paying your pastor?
- 2 How many hours per week is your pastor contracted to work?
- 3 Does the congregation need more hours from the pastor that it cannot afford to pay?
- 4 Do your accounts show that the congregation cannot pay more towards your pastor's salary?

For now, it's a case of "Watch this space" and get ready to answer those questions!!!

The new procedure is part of the LCiGB's continuing efforts to ensure clarity, fairness and transparency in its administration. It is one aspect of the good stewardship, which we are all striving to achieve!

**Linda Bruch**  
Treasurer, LCiGB

## Services in Amharic

### London

St Anne's Lutheran Church  
Services held at St Vedast Church, Foster Lane,  
London EC2  
Services every Sunday: 15:00  
Website: [www.stanneslutheranchurch.org](http://www.stanneslutheranchurch.org)

## Services in Chinese

### London

London Chinese Lutheran Church  
Services held at The American Church in London,  
79A Tottenham Court Road, London W1T  
Services every Sunday: 14:00  
Website: [www.lclchurch.org.uk](http://www.lclchurch.org.uk)

## Services in English

### Birmingham

University Chaplaincy  
Services held in the Worship Room, St Francis  
Hall, University of Birmingham Main Campus,  
Edgbaston, Birmingham B15  
Services every first and third Sunday of the  
month: 11:00  
Website: [www.chaplaincy.bham.ac.uk](http://www.chaplaincy.bham.ac.uk)

### Bradford

St Matthew's Lutheran Church  
Services held at 70 Little Horton Lane, Bradford.  
Services every first Sunday of the month: 12:00  
Contact: Mrs Halina Martin (telephone 0113 267  
7679)

### Corby, Northants

St Paul's Lutheran Church  
Services held at Church of the Epiphany,  
Elizabeth Street, Corby, Northants NN17  
Services every first and third Sunday of the  
month: 11:00

### Edinburgh

St Matthew's Lutheran Church  
Services held four times a year  
Contact: Arkadiusz Kilanowski [arkil@poczta.onet.pl](mailto:arkil@poczta.onet.pl)

### Harrogate

St Luke's Lutheran Church  
Services held at St Peter's Church, 19-21  
Cambridge St, Harrogate, HG1  
Services every third Sunday of the month: 17:00  
Contact: Mrs Joan White (telephone 0113 278 5075)

### Leeds

St Luke's Lutheran Church, 9 Alma Road,  
Headingley, Leeds LS6  
Services every Sunday: 10:30  
Website: [www.stlukeslutheranchurch.org.uk](http://www.stlukeslutheranchurch.org.uk)

### London

St Anne's Lutheran Church, Gresham Street,  
London EC2V  
Services every Sunday: 11:00 and 18:00  
Website: [www.stanneslutheranchurch.org](http://www.stanneslutheranchurch.org)

## Manchester

St Martin's Lutheran Church  
Services held at Martin Luther Church, 9 Park Rd,  
Stretford, Manchester M32  
Services every first Sunday of the month: 15:00  
Contact: 0161 865 1335

## Nottingham

Trinity Lutheran Church, 67 Homefield Road,  
Aspley, Nottingham NG8  
Services every first and third Sunday of the  
month: 11:00  
Website: [www.trinitylutheran.org.uk](http://www.trinitylutheran.org.uk)

## Services in Oromoo

### London

Services every Sunday: 14:00 – details to follow  
Website: [www.lutheranchurch.co.uk](http://www.lutheranchurch.co.uk)

## Services in Polish

### Cambridge

St John's Lutheran Church  
Services held at St John's Abbey Church,  
Newmarket Road CB5  
Services every first Sunday of the month: 12:00

## High Wycombe

St John's Lutheran Church  
Services held at St John's United Reformed  
Church, London Road HP11  
Service second Sunday of the month: 14:30

## Leeds

St Luke's Church, Alma Road, Headingley,  
Leeds LS6  
Services every first Sunday of the month: 9:30  
Website: [www.stlukeslutheranchurch.org.uk](http://www.stlukeslutheranchurch.org.uk)

## London

Christ the King Lutheran Church  
Services held at Christ Church, Montpelier Place,  
Knightsbridge SW7  
Services every fourth Sunday of the month: 14:00

## Milton Keynes

Please contact Pastor Robert Wojtowicz by email  
at [rowojtowicz@yahoo.com](mailto:rowojtowicz@yahoo.com)

## Manchester

St Martin's Lutheran Church  
Services held at Martin Luther Church, 9 Park Rd,  
Stretford, Manchester M32  
Services every first Sunday of the month: 15:00  
Contact: 0161 865 1335

## Reading

St John's Lutheran Church  
Services held at St John's West Methodist  
Church, 448 Oxford Road, RG30  
Services every third Sunday of the month: 12:30

continued overleaf ►

## Quotes...

"The ultimate test of a moral society is the kind of world that it leaves to its children."

- Dietrich Bonhoeffer

## Upcoming Events

### ● Installation of Rev'd Libby Toomsalu (2.30pm on 17 October 2009)

Trinity Lutheran Church, 67 Homefield Road, Aspley, Nottingham NG8  
Please RSVP to Marlies Adam: 01509 890883 or  
marlies@marliesadam.wanadoo.co.uk.

### ● Installation of Rev'd Timothy A. Burkett Dearhamer (2pm on 24 October 2009)

St Anne's Lutheran Church, Gresham Street, London EC2V  
For further information or to RSVP, please contact: 020 7606 4986 or  
info@stanneslutheranchurch.org.

### ● Lutheran Women's Retreat (20-22 November 2009)

The retreat will be held at Bawtry Hall, Doncaster. If you are interested in attending or have ideas on appropriate themes, please contact Pastor Libby Toomsalu, St Luke's Church, Leeds.

## LCiGB Directory Cont

### Services in Swahili

#### London

St Anne's Lutheran Church, Gresham Street, London EC2V

Services every first and third Sunday: 14:00

Website: [www.stanneslutheranchurch.org](http://www.stanneslutheranchurch.org)

#### Reading

Imani Lutheran Mission Church

Services held at Oddfellows' Hall, Oxford Road, Reading RG1

Services every fourth Sunday of the month: 14:30pm

### Services in Tigrinya

#### London

Eritrean Wengelawit Lutheran Church

Services held at St Andrews, Frognall Lane, Finchley NW3

Services every Sunday: 13:30

Website: [www.wlcl.co.uk](http://www.wlcl.co.uk)



Photo from LCIGB Women's Day on 1 August 2009, courtesy of Marlies Adam.

Front page photo of members of St Luke's and St Matthew's Lutheran Church, Leeds after the celebration of Bishop Emeritus Walter Jagucki's 45th Ordination Anniversary



## LCiGB Contact Information

Bishop: Jana Jeruma-Grinberga  
Email: [bishop@lutheranchurch.co.uk](mailto:bishop@lutheranchurch.co.uk)

Administrator: Uli Kyusa  
Email: [admin@lutheranchurch.co.uk](mailto:admin@lutheranchurch.co.uk)

Editors: Sarah and Robin Farrow  
Email: [editor@lutheranchurch.co.uk](mailto:editor@lutheranchurch.co.uk)

Address: LCIGB, c/o Norwegian Church,  
1 St Olav's Square, London SE16 7JB  
Website: [www.lutheranchurch.co.uk](http://www.lutheranchurch.co.uk)

The Lutheran Church in Great Britain is a member church of the Lutheran World Federation